
STATUTORY INSTRUMENTS

1991 No. 1169

LOCAL GOVERNMENT, ENGLAND AND WALES

**The Local Elections (Declaration of Acceptance
of Office) (Welsh Forms) Order 1991**

Made - - - - *1st May 1991*
Coming into force - - *10th June 1991*

The Secretary of State for Wales, in exercise of the powers conferred on him by sections 83(1) and (4) of the Local Government Act 1972⁽¹⁾, section 31(7) of the Local Government and Housing Act 1989⁽²⁾, section 2(2) and (3) of the Welsh Language Act 1967⁽³⁾ and of all other powers enabling him in that behalf, hereby makes the following Order:

Citation and commencement

1. This Order may be cited as the Local Elections (Declaration of Acceptance of Office) (Welsh Forms) Order 1991 and shall come into force on 10th June 1991.

Forms of declaration of acceptance of office

2. The declaration of acceptance of office by the chairman, vice-chairman or a councillor of the council of a county or district in Wales may be in the form in Schedule I to this Order, or a form to the like effect, in place of the declaration of acceptance of office set out in the Schedule to the Local Elections (Principal Areas) (Declaration of Acceptance of Office) Order 1990⁽⁴⁾.

3. The declaration of acceptance of office by the chairman or a councillor of a community council may be in the form in Schedule II to this Order, or a form to the like effect, in place of the declaration of acceptance of office set out in the Local Elections (Parishes and Communities) (Declaration of Acceptance of Office) Order 1990⁽⁵⁾.

(1) 1972 c. 70; sections 83(1) and (4) were amended by section 30(2) of the Local Government and Housing Act 1989.
(2) 1989 c. 42.
(3) 1967 c. 66.
(4) S.I.1990/932.
(5) S.I. 1990/2477.

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Revocation of Previous Forms of Declaration of Acceptance of Office

4. Article 3 of and Part II of the Schedule to the Local Elections (Principal Areas) (Welsh Forms) Order 1987⁽⁶⁾ (form of declaration of office by chairman, vice-chairman or councillors of a county or district in Wales) is hereby revoked.

5. Article 3 of and Part II of the Schedule to the Local Elections (Communities) (Welsh Forms) Order 1987⁽⁷⁾ (form of declaration of office by chairman, vice-chairman or councillors of a community council) is hereby revoked.

1st May 1991

David Hunt
Secretary of State for Wales

⁽⁶⁾ S.I. 1987/562.
⁽⁷⁾ S.I. 1987/561.

SCHEDULE I

Article 2

DATGANIAD DERBYN SWYDD

Yr wyf fi, gan i mi gael fy ethol i swydd (nodwch ddisgrifiad o'r swydd) yn datgan fy mod yn cymryd arnaf fy hun y swydd honno, ac y cyflawnaf ddyletswyddau'r swydd honno yn briodol ac yn ffyddlon hyd eithaf fy marn a'm gallu.

Yr wyf yn ymgymryd i gael fy arwain gan Reolau Cenedlaethol Ymddygiad Llywodraeth Leol wrth wneud fy ngwaith yn y swydd honno.

Dyddiad (Llofnod)

Gwnaethpwyd y datganiad hwn a'i lofnodi ger fy mron i

(Llofnod)

*Un o swyddogion priodol cyngor sir neu gyngor dosbarth

*Addaser yn briodol os gwneir y datganiad gerbron unrhyw berson arall a awdurdodwyd gan adran 83(3) Deddf Llywodraeth Leol 1972.

SCHEDULE II

Article 3

DATGANIAD DERBYN SWYDD

Yr wyf fi, gan i mi gael fy ethol i swydd (nodwch ddisgrifiad o'r swydd) yn datgan fy mod yn cymryd arnaf fy hun y swydd honno, ac y cyflawnaf ddyletswyddau'r swydd honno yn briodol ac yn ffyddlon hyd eithaf fy marn a'm gallu.

Yr wyf ymgymryd i gael fy arwain gan Reolau Cenedlaethol Ymddygiad Llywodraeth Leol wrth wneud fy ngwaith yn y swydd honno.

Dyddiad (Llofnod)

Gwnaethpwyd y datganiad hwn a'i lofnodi ger fy mron i

(Llofnod)

*Un o aelodau/swyddogion priodol cyngor cymuned neu gyngor tref

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

This Order prescribes the form of declaration of acceptance of office which may be made in Welsh by the chairman, vice-chairman or a councillor of the council of a county, district, or a community in Wales in place of the prescribed English forms of declaration of acceptance of office. The person making the declaration is required to undertake to be guided by the National Code of Local Government Conduct issued under section 31(1) of the Local Government and Housing Act 1989. (The Code was issued as DOE Circular 8/90, Welsh Office Circular 23/90, and is available from HMSO (ISBN 0 11 752289 9).) A Welsh language translation of the Code is also available from the Welsh Office.

The order revokes the previous forms of declaration of acceptance of office which would be made in Welsh and which are now superseded by the provisions of this Order.

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gorchymyn hwn yn pennu ffurf datganiad derbyn swydd y gall cadeirydd, isgadeirydd neu gynghorydd cyngor sir, cyngor dosbarth neu gyngor cymuned yng Nghymru ei wneud yn Gymraeg yn lle'r ffurfiau Saesneg a bennwyd ar gyfer datganiad derbyn swydd. Mae'n ofynnol i'r person sy'n gwneud y datganiad ymrwymo i gael ei arwain gan y National Code of Local Government Conduct a gyhoeddwyd o dan adran 31(1) Deddf Llywodraeth Leol a Thai 1989. (Cyhoeddwyd y Code fel Cylchlythyr 8/90 Adran yr Amgylchedd, Cylchlythyr 23/90 y Swyddfa Gymreig, ac mae ar gael oddi wrth Wasg Ei Mawrhydi (ISBN 0 11 752289 9).) Mae cyfieithiad Cymraeg sef Rheolau Cenedlaethol Ymddygiad Llywodraeth Leol ar gael hefyd oddi wrth y Swyddfa Gymreig.

Mae'r Gorchymyn yn diddymu'r ffurfiau blaenorol o ddatganiadau derbyn swydd a wneid yn Gymraeg ac a ddisodlir yn awr gan ddarpariaethau'r Gorchymyn hwn.